

EMILIA I. DEFFIS

. PUBLICATIONS

1. Articles scientifiques

46. « 'Là où l'on ne voit rien il n'y a eu personne': La figure du disparu et la mémoire historique en Argentine ». « *Réparer les vivants* » : la vulnérabilité et ses régimes de représentation. Volume collectif de la Communauté de Recherche Interdisciplinaire sur la Vulnérabilité. Paris: Hermann, sous presse.

45. 'La tensión del umbral, o de como narrar por omisión', en *Perspectivas multidisciplinares sobre la Argentina contemporánea*. Ed. Jorge C. Guerrero. Ottawa, Université d'Ottawa. Sous presse.

44. "Con ojos de niña: memoria y ficción en novelas de Laura Alcoba, y Jenny Erpenbeck." *Concordia Discors vs Discordia Concors: Researches into Comparative Literature, Contrastive Linguistics, Cross-Cultural and Translation Strategies*. Ștefan cel Mare Université de Suceava, Roumanie, Ștefan cel Mare University Press. 2017, 71-88.

43. "Tas-d'Roches, un roman-monstre québécois". *Infancias/Enfances. Representaciones de la niñez y la juventud en las literaturas de expresión francesa*. Buenos Aires:Dédalus, 2017:85-95.

42. "No hay tumbas para la memoria: relatos filiales e historias de desaparecidos". Vol. Collectif, R. Lefère ed. Revista *Studi ispanici* XLI (2016), 263-273.

41. "Mirar hasta comprender. La escritura de M. T. Andruetto en *Cacería y Lengua Madre*". *Miradas desobedientes. María Teresa Andruetto ante la crítica*. C. Pubill et F. Brignole eds. Valencia:Albatros, 2016:225-244.

40. "Desafíos de la memoria: *Una misma noche* de Leopoldo Brizuela y *Purgatorio* de Tomás Eloy Martínez". *Revista Anclajes* XX. 1 (enero-abril 2016): 1-19.  
DOI: <http://dx.doi.org/10.19137/anclajes-2016-2011>

39. "El tango en la obra de Daniel Moyano: exilio y memoria histórica". Revista de estudios literarios *Contexto*, Universidad de Los Andes Táchira, Venezuela. 2015 :51-66.  
<http://www.saberula.ve/contexto>

38. "María Teresa Andruetto. Entre lecturas y escrituras" Entrevista. *Cuadernos del Hipogrifo. Revista de Literatura Hispanoamericana y Comparada* 2 (segundo semestre 2014):198-209. ISSN 2040-918X  
(Roma). <http://www.revistaelhipogrifo.com/wpcontent/uploads/2014/11/198-2091.pdf>

37. “*Le magicien prodigieux* (2008) de Philippe Soldevila, un ultraje respetuoso”. Dans *El teatro barroco revisitado. Textos, lecturas y otras mutaciones*. Puebla : El colegio de Puebla, 2013, 339-355. [Actes du XV congreso de la AITENSO, Québec, octobre 2011]
36. “Regards sur un genre renversant : la comédie burlesque espagnole du XVIIème siècle”. *Les figures du monde renversé de la Renaissance aux Lumières. Hommage à Louis Van Delft*. Vol. Collectif. Lucie Desjardins (ed.) CIERL. Paris:Hermann, 2013, 243-256.
35. “La mirada histórica en la escritura de Juan Martini”. Guerrero, Jorge Carlos & González Bolaños, Aimée (eds.). *Ficções da História: reescrituras latino-americanas*. Brazil: Universidade Federal do Rio Grande (University Press), 2013, 79-91.
34. “Hibridación y escritura en *L’énigme du retour* y *Tout bouge autour de moi* de Dany Laferrière”. *Culturas literarias del Caribe*. Ed. Claudia Caisso. Rosario:Universidad Nacional de Rosario/ Alción Editora, 2013, 57-67.
33. “La construcción de la identidad nacional en la obra de Daniel Moyano”. *Constructions de l’imaginaire national en Amérique Latine*. Tours: Presses Universitaires François Rabelais, 2012:89-102. [Actes du colloque international « *Entre l’Europe, l’Amérique et l’Afrique: construction, déconstruction et reconstruction des imaginaires de l’identité en Amérique Latine* ». Université François Rabelais, Tours, 25-27 novembre 2010.]
32. “Historias en escena: la represión y el exilio en el teatro argentino.” Tandil: UNCPBA, Revista *La Escalera* N° 18, (marzo) 2010, 17 a 28. ISBN: 978-950-658-229-6; ISSN: 1515-8349. [Support papier]
- 32a. “Historias en escena: la represión y el exilio en el teatro argentino”. *Actes du XVI Congrès de la Asociación Internacional de Hispanistas. Nuevos caminos del hispanismo...* Civil, Pierre; Crémoux, Françoise (eds.). Madrid / Frankfurt: Iberoamericana / Vervuert 2010, 158 p. + CD ISBN 9788484895398 (N°: 521539). [Support numérique]
31. “La comedia burlesca del Siglo de Oro español: nuevas perspectivas críticas”. *El siglo de oro antes y después del Arte Nuevo. Nuevos enfoques desde una perspectiva pluridisciplinaria*. Oana A. Sambrian-Toma (Ed.). Craiova, Editura Sitech, 2009, 81-90.
30. “Petroglifos: la memoria histórica en textos de Moyano, Goloboff y Di Benedetto” XXIV Actes du Simposio internacional de literatura “Afirmación de la palabra y rescate de valores”, Instituto de Literatura y Cultura Hispánica (ILCH). Buenos Aires, 2004. *Alba de América* 27, 51-52 (2008), 301-316.
29. “Odio, perversion y tortura en Buenos Aires: *Auschwitz* (2004) de Gustavo Nielsen.” Tandil: UNCPBA, Revista *La Escalera* N° 16, (diciembre), 2007, 17-26.
28. “‘Somos un problema del siglo XXI’, o de las marcas distópicas en *Bosque* (2001) de Antonio Dal Masetto y *Puerto Apache* (2002) de Juan Martini.” Dans Costa Picazo, Rolando. Ed. *Lecturas comparadas: espacios textuales y perspectivas utópicas*. Selección

de estudios críticos presentados en las *Séptimas Jornadas Nacionales de Literatura Comparada*, organizadas por la Asociación Argentina de Literatura Comparada y la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Buenos Aires: BMPress, 2007, 96-101.

27. “*Algo que no tiene nombre: El común olvido* de Sylvia Molloy”. Revista Canadiense de Estudios Hispánicos Vol. 30.1 (Otoño 2005), 2006, 61-74. [Actes du Colloque international « Salvaging the Self: Memory, Oblivion and the Autobiographical Text ». McGill University, Montréal, 2004.]

26. “Entre imágenes y palabras perdidas: lenguaje y multimedia en el teatro”. Revista Reflexiones Vol. 82, Número 2 (2003). San José: Universidad de Costa Rica, Facultad de Ciencias Sociales, 2005, 75-81.

25. “La reconstrucción de la memoria en la obra de tres escritores andinos: Di Benedetto, Moyano y Tizón”. *Narrativa: identidades y memorias*. Buenos Aires: Editorial Dunken, 2005, 105-115.

24. “La memoria entera: *Sombras, nada más* de Antonio Di Benedetto”. *Espacio, memoria e identidad. Configuraciones en la Literatura Comparada*. Actes du Congrès de l'Association Argentine de littérature comparée (AALC). (Córdoba, Argentina, 2003). Córdoba: Comunicarte Editorial, 2005, vol. II, 645-652.

23. « Memoria, exilio y violencia. Tres narradores argentinos: Di Benedetto, Moyano y Tizón. » Revista *Iberoamericana* (Pittsburg University). Vol. LXX, Número 207 (avril-juin 2004), 371-390.

22. « Entrevista a Héctor Tizón ». *Hispanamérica, revista de literatura* 93 (2002), 65-73.

21. « La Patagonia, ese enorme universo que promueve la creatividad. Reportaje a Alejandro Finzi ». Instituto Nacional de Teatro: Buenos Aires, 2003, 5-15.

20. « Entrevue avec Luis Thénon ». Revue Québec français 129, (Printemps 2003), 46-47.

19. « Ahí estábamos, por irnos y no »: exilio y novela argentina ». Actes du XIV Congrès de l'Association Internationale des Hispanistes (New York, 2001). Newark: Juan de la Cuesta, 2004, 153-159.

18. "Análisis infoasistido de *La española inglesa* de Miguel de Cervantes". Actes du V Congrès de l'Association Internationale Siècle d'or (Münster, 1999). C. Strosetzki (Ed.). Madrid: Iberoamericana; Frankfurt: Vervuert, 2001, 1416 pp., 430-414.

17. "Palabra de Alejandra: escribir el vacío, dibujar el silencio", Gente de Letras, año 2, Nro. 2 (novembre de 1999), 15-17.

16. "Unidad en la variedad: los autos del Peregrino de Lope de Vega". Actes du XIII Congrès de l'Association Internationale des Hispanistes (Madrid, 1998) Madrid : Castalia, 1999, vol. I.
15. "La construcción de la memoria en *Libro de navíos y borrascas* de Daniel Moyano". Revista Casa de las Américas 216 (juillet - septembre/1999) 101-107.
14. "Novela y autos sacramentales: el caso de *El peregrino en su patria* de Lope de Vega". Interlitteraria (Automne 1998), Association Estoniene de Littérature Comparée (EVKA): 287-306.
13. "Los autos sacramentales de *El peregrino en su patria* de Lope de Vega". Actes du VI Congrès de la AITENSO (Asociación Internacional de Teatro Español y Novohispano del Siglo de Oro), 1998, 89-95.
12. "El discurso narrativo y el cronotopo en *El Criticón* de Baltasar Gracián". Studia Aurea. Actes du III Congrès de l'AIISO (Asociación Internacional Siglo de Oro), julio 1993, Université Toulouse–Le Mirail. Pamplona: Universidad de Navarra, 1996, III Prose: 139-146.
11. "De la escritura merecida. Notas sobre el libro III del *Persiles*". Scriptura 11. Universidad de Lérida (1996), 83-91.
10. "El mundo descifrado en *El Criticón* de Gracián". Rilce (1993):194-206.
9. "Amor y emblemas en un relato de *El peregrino en su patria*". Hispanic Journal (Fall 1993): 21-28.
8. "El viaje como modelo narrativo en la novela española del Siglo XVII". Filología XXVI, 1-2, (1993): 89-106.
7. "Perspectivas críticas sobre la novela española de peregrinación del siglo XVII". Actes du II congrès de l' AIISO (juillet 1990) Université de Salamanque. Salamanca: Universidad, (1992): 279-284.
6. "El cronotopo de la novela española de peregrinación: Alonso Núñez de Reinoso y Lope de Vega". Criticón 56 (1992):135-146.
5. "El cronotopo de la novela de peregrinación: Miguel de Cervantes". Anales cervantinos 28 (1990):99-108.
4. "Nuevos y extraños casos del *Persiles*". Actes du II Congrès Argentin des Hispanistes, Mendoza, Université Nationale de Cuyo. Mendoza: Universidad, 1989.
3. "La figura del pastor en dos sonetos místicos de Lope de Vega". Rilce 5.2 (1989) 273-284.

2. "La novela bizantina española: de Lope de Vega a Cervantes". *Filología* XXII, 1 (1987):19-35.

1. "Amor y emblemas en la historia de Everardo de *El peregrino en su patria* de Lope de Vega". *Letras* 17-18 (1986-1988):11-17.

## 2. Textes de vulgarisation

8. «Borges et Piazzolla, ou comment faire du tango à deux». *Tango Zoom, le Journal du tango*, 1 (Février 2010) [http://www.tangozoom.ca/tango\\_zoom\\_1.pdf](http://www.tangozoom.ca/tango_zoom_1.pdf)

7. «Ignacio, lector infinito», dans "Una vida letraherida. Homenaje a Ignacio Soldevila Durante", *El correo de Euclides. Anuario científico de la Fundación Max Aub* 4, 171-172. 2009.

6. « Federico García Lorca, poeta », dans *Abrir paso: Dos creadores españoles del siglo XX: Lorca y Almodóvar*. Montréal: Miraflores, 2000. Réédition: Eva Neisser Echenberg, Emilia Deffis, Céline Dudemaine. *Tercer paso a la cultura*, Montréal: Miraflores, 2007.

5. «Preludio» dans *De piedra al canto* de Susana G. Artal. Buenos Aires: Dunken, 1995. 11-12.

4. « Los trovadores » y « La épica literaria » en collaboration avec Susana G. Artal. Enciclopedia Hyspamérica de Lengua y Literatura. Buenos Aires: Hyspamérica.

3. Poèmes dans *Poesía inédita de hoy*, L. Benítez y M. Giraldez, éditeurs. Buenos Aires: Nous, 1983.

2. "La biblioteca", Cuadernos del Museo de Motivos Argentinos "José Hernández" 45ème anniversaire, 1938-1983. Buenos Aires: Secretaría de Cultura (1983): 33-37.

1. "La biblioteca del Museo de Motivos Argentinos José Hernández", Cuadernos del Museo de Motivos Argentinos José Hernández 3-4 (Juin - Décembre 1981): 15-22.

## 3. Compte rendus

15. Leonor Arfuch. *La vida narrada. Memoria, subjetividad y política*. Villa María: Eduvim, 2018. *Revista canadiense de estudios hispánicos*. Soumis

14. María Soledad Paz-Mackay. *Historia, memoria y novela en la argentina de la dictadura. La cuestión de la responsabilidad extendida*. Buenos Aires: Biblos, 2017. *Revista canadiense de estudios hispánicos* 41. 3 (primavera 2017), 682-684.

13. Adolfo Yáñez. *Relaciones de poder en la literatura latinoamericana: miradas contrapuestas sobre muerte, sexualidad, racismo y violencia (S. XX-XXI)*. Buenos Aires: Biblos, 2013. Revista Anclajes, Universidad Nacional de La Pampa, 18:2 (diciembre 2014), 87-89.
12. *Para leer a Rabelais. Miradas plurales sobre un texto singular*. Susana G. Artal (ed.) Buenos Aires: Eudeba, 2009. Revista canadiense de estudios hispánicos, XXXIV No. 2, (Hiver 2010), 422-424.
11. AA.VV. *El teatro y sus fronteras. Nuevas escrituras teatrales en diálogo*. Alejandro Finzi (ed.), Neuquén: Editorial de la Universidad Nacional del Comahue, 2007. Revista *La Escalera*. Tandil: Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires, 45-47.
10. *Escritores sin patria. La narrativa argentina de la segunda mitad del siglo XX. Estudios en honor de Daniel Moyano*. Virginia Gil Amate (ed.), Oviedo: Ediciones Nobel, 2006. 304 pp. Revista Canadiense de Estudios Hispánicos, XXXI No. 3, (Printemps 2007), 525-526.
9. AA.VV. *Teatro y literatura. Nuevas escrituras europeas*. Alejandro Finzi (ed.), Neuquén: Editorial de la Universidad Nacional del Comahue, 2006. Revista *La Escalera*. Tandil: Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires, 56-57.
8. Norman Cheadle, *The Ironic Apocalypse in the Novels of Leopoldo Marechal*. Colección Tamesis. Serie A: Monografías 183. London, *Tamesis Books*, 2000, 170 pp. Revista Canadiense de Estudios Hispánicos, XXVII No. 3, (Printemps 2003), 568- 569.
7. Ricardo Serrano, *Manual de análisis infoasistido de textos. Aplicado al teatro de los Siglos de Oro. Acompañado del programa multiplataforma Brocense*. Madrid: UNED, 2001, 178 pp. Revista Canadiense de Estudios Hispánicos XXVII No. 2, (Hiver 2003), 393-395.
6. Jorgelina Corbatta, *Narrativas de la guerra sucia en Argentina (Piglia, Saer, Valenzuela, Puig)*. Buenos Aires: Corregidor, 1999, 174 pp. Revista Canadiense de Estudios Hispánicos XXVII No. 2, (Hiver 2003), 370-372.
5. Edward Dudley, *The Endless Text. "Don Quixote" and the Hermeneutics of Romance*. Albany: State University of New York Press, 1997, 316 p. Revista Canadiense de Estudios Hispánicos XXIII No. 2, (Hiver 1999), 348-350.
4. Susana G. Artal, *Del rey Arturo a los héroes del espacio. Los relatos de héroes y aventuras entre dos milenios*. Buenos Aires: Cántaro 1Editores, 1998, 153 p. Revista Proa en las Letras y en las Artes, septiembre-octubre 1998, 37:117-118.

3. Marc Chabot, *Don Quichotte ou l'enfance de l'art*. Québec: Nuit blanche editeur, University of Toronto Quaterly, Lettres canadiennes/Letters in Canada 1996, vol. 67, 1 (Hiver 1997-1998), 526-528.

2. Celina Sabor de Cortazar, *Para una relectura de los clásicos españoles*. Buenos Aires: Academia Argentina de Letras, 1987. *Filología* XXII, 1 (1988): 222-227.

1. *Cartas de Lope de Vega*. Edited de Nicolás Marin. Madrid: Castalia, 1985. *Filología* XXII, 1 (1987): 221-223.

#### 4. Livres

- *Figuraciones de lo ominoso: Memoria histórica y novela argentina posdictatorial*. Buenos Aires: Biblos, 2010. 167 p. ISBN 978-950-786-757-6.

Prix de l'Association Canadienne des Hispanistes au meilleur livre publié entre janvier 2008 et décembre 2010 [[http://fis.ucalgary.ca/ACH/Concursos\\_2011/index.html](http://fis.ucalgary.ca/ACH/Concursos_2011/index.html)]

- *Viajeros, peregrinos y enamorados. La novela española de peregrinación del siglo XVII*. Pamplona: Ediciones Universidad de Navarra, 1999. 170 p. ISBN 84-313-1696-9.

Comptes rendus dans: *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* [XXV, 2 (Invierno 2001) par James Parr], *Filología* [XXXII, 1-2 (2003) par María J. D'Onofrio], *Gente de Letras* [N° 3 (2000) par Susana G. Artal].

#### 5. Volumes collectifs

- *Los duelos del pretérito: imaginarios artísticos de la memoria*. *Revista canadiense de estudios hispánicos* 40.1 (otoño 2015). E. Deffis et C. Houde eds., 2016. 295 p.

- *La (in)fidelidad de la memoria*. "Prólogo". Ed. Victoria Pérez. Puebla: Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, 2013, 9-11.

- *El teatro barroco revisitado. Textos, lecturas y otras mutaciones*. (E. I. Deffis, J. Pérez Magallón et J. Vargas de Luna, eds.) Puebla: El colegio de Puebla, 2013. [Actes du XV congreso de la AITENSO, Québec, octobre 2011]. 621 p.

- *Avez-vous lu Cervantes? Don Quichotte et le roman en Europe XVIIe et XVIIIe siècles*. (E. I. Deffis et J. Vargas de Luna, eds.). Québec : Les presses de l'Université Laval, 2009. *Cahiers du CIERL*, 8. 132 pp.

- *Perú en el espejo de Vargas Llosa*. Javier Vargas de Luna y Emilia Deffis (eds.). Puebla : Universidad de Las Américas Puebla, 2008. 190 pp.

- *Escritura y memoria histórica: textos latinoamericanos contemporáneos*. *Revista Argos* 42-43 (enero-diciembre 2005), Universidad Simón Bolívar, Caracas (Venezuela), 2006, 55-151.

## 6. Publications électroniques

5. “[Modos narrativos de la memoria en la obra de Daniel Moyano](#)”. Alicante, Biblioteca Virtual Cervantes. <http://bib.cervantesvirtual.com/FichaObra.html?Ref=40833> (2011)
4. “Un diálogo entre víctimas, ¿víctimas? *Más liviano que el aire* de Federico Jeanmaire” Congreso abierto: [http://fis.ucalgary.ca/ACH/Congreso\\_abierto/2010/Deffis.pdf](http://fis.ucalgary.ca/ACH/Congreso_abierto/2010/Deffis.pdf) (mai 2010).
3. “La comedia burlesca del Siglo de Oro español: nuevas perspectivas críticas.” Congreso abierto: [http://fis.ucalgary.ca/ACH/Congreso\\_abierto/2009/Deffis.pdf](http://fis.ucalgary.ca/ACH/Congreso_abierto/2009/Deffis.pdf) (mai 2009)
2. “El silencio, la muerte y las sombras en las novelas de Antonio Di Benedetto.” *Actes du Séminaire 2008 Lieux et figures de la Barbarie*. [http://evenements.univ-lille3.fr/colloque-barbarie2008/?Les\\_seminaires](http://evenements.univ-lille3.fr/colloque-barbarie2008/?Les_seminaires) (mars 2008)
1. “Memory and Oblivion: Sylvia Molloy’s *El común olvido*.” Congreso abierto: [http://artsandscience.concordia.ca/cml/spanish/antonio/ACH\\_Con\\_Ab/AC\\_H\\_CA\\_Emilie\\_Deffis.mht](http://artsandscience.concordia.ca/cml/spanish/antonio/ACH_Con_Ab/AC_H_CA_Emilie_Deffis.mht) (juin 2004).